

*These notes refer to the Deddf Anghenion Dysgu
Ychwanegol a'r Tribiwnlys Addysg (Cymru) 2018 (c.2)*

EXPLANATORY NOTES

DEDDF ANGHENION DYSGU YCHWANEGOL A'R TRIBIWNLYS ADDYSG (CYMRU) 2018

CYFLWYNIAD

TROSOLWG CYFFREDINOL O'R DDEDDF

SYLWEBAETH AR ADRANNAU'R DDEDDF

RHAN 1 – TROSOLWG

Adran 1 - Trosolwg o'r Ddeddf hon

RHAN 2 – ANGHENION DYSGU YCHWANEGOL

Termau allweddol

Adran 2 - Anghenion dysgu ychwanegol

Adran 3 - Darpariaeth ddysgu ychwanegol

Cod ymarfer

Adran 4 - Cod anghenion dysgu ychwanegol

Adran 5 - Y weithdrefn ar gyfer gwneud y cod

Cyfranogiad, confensiynau'r Cenhedloedd Unedig a mynediad at wybodaeth

Adran 6 - Dyletswydd i gynnwys a chefnogi plant, eu rhieni a phobl ifanc

Adrannau 7 ac 8 – Dyletswyddau i roi sylw i Gonfensiwn y Cenhedloedd Unedig ar Hawliau'r Plentyn a Chonfensiwn y Cenhedloedd Unedig ar Hawliau Pobl ag Anableddau

Adran 9 - Cyngor a gwybodaeth

Llunio a chynnal cynlluniau datblygu unigol

Adran 10 - Cynlluniau datblygu unigol

Adran 11 - Dyletswydd i benderfynu: ysgolion a gynhelir a sefydliadau addysg bellach

*These notes refer to the Deddf Anghenion Dysgu
Ychwanegol a'r Tribiwnlys Addysg (Cymru) 2018 (c.2)*

Adran 12 - Dyletswyddau i lunio a chynnal cynlluniau: ysgolion a gynhelir a sefydliadau addysg bellach

Adran 13 - Dyletswydd i benderfynu: awdurdodau lleol

Adran 14 - Dyletswyddau i lunio a chynnal cynlluniau: awdurdodau lleol

Darpariaeth ddysgu ychwanegol ar gyfer plant sy'n derbyn gofal

Adrannau 15 i 19 - Termau allweddol, Diwygiadau i Ddeddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) 2014, Dyletswydd i atgyfeirio mater i awdurdod lleol sy'n gofalu am blentyn, Dyletswydd i benderfynu a oes gan blentyn sy'n derbyn gofal anghenion dysgu ychwanegol, Dyletswyddau i lunio a chynnal cynlluniau ar gyfer plant sy'n derbyn gofal

Adran 20 - Darpariaeth ddysgu ychwanegol: Byrddau Iechyd Lleol ac Ymddiriedolaethau'r GIG

Adran 21 - Cynlluniau datblygu unigol: Byrddau Iechyd Lleol ac Ymddiriedolaethau'r GIG

Gwybodaeth am gynlluniau

Adran 22 - Darparu gwybodaeth am gynlluniau datblygu unigol

Adolygu cynlluniau

Adran 23 - Adolygu a diwygio cynlluniau datblygu unigol

Adran 24 - Adolygu a diwygio cynlluniau datblygu unigol ar gyfer plant sy'n derbyn gofal

Adran 25 - Perthynas cynlluniau datblygu unigol â dogfennau tebyg eraill

Ailystyriaeth gan awdurdodau lleol o benderfyniadau a chynlluniau cyrff llywodraethu

Adran 26 - Ailystyriaeth gan awdurdodau lleol o benderfyniadau o dan adran 11(1)

Adran 27 - Ailystyriaeth gan awdurdodau lleol o gynlluniau a gynhelir o dan adran 12

Adran 28 - Dyletswydd awdurdodau lleol i benderfynu pa un ai i gymryd drosodd gynlluniau cyrff llywodraethu ai peidio

Adran 29 - Amgylchiadau pan nad yw'r dyletswyddau yn adrannau 26(2), 27(2) ac 28(3) yn gymwys

Adran 30 - Cofrestru neu ymrestru mewn mwy nag un sefydliad

Peidio â chynnal cynlluniau

Adran 31 - Peidio â chynnal cynlluniau datblygu unigol

*These notes refer to the Deddf Anghenion Dysgu
Ychwanegol a'r Tribiwnlys Addysg (Cymru) 2018 (c.2)*

Adran 32 - Ailystyriaeth gan awdurdodau lleol o benderfyniadau cyrff llywodraethu o dan adran 31

Adran 33 - Cyfyngiad ar beidio â chynnal cynlluniau er mwyn caniatáu ailystyriaeth neu apêl

Adran 34 - Cynllun datblygu unigol ar ôl pen-blwydd person ifanc yn 25 oed

Trosglwyddo cynlluniau

Adran 35 - Trosglwyddo dyletswyddau i gynnal cynlluniau

Adran 36 - Cais i drosglwyddo cynllun i gorff llywodraethu sefydliad addysg bellach

Adran 37 - Rheoliadau ynghylch trosglwyddo cynlluniau datblygu unigol

Pwerau i gyfarwyddo cyrff llywodraethu ysgolion a gynhelir

Adran 38 - P#er awdurdod lleol i gyfarwyddo cyrff llywodraethu ysgolion a gynhelir

Darpariaeth ddysgu ychwanegol ar gyfer personau sy'n cael eu cadw'n gaeth (adrannau 39 – 45)

Adran 39 - Ystyr "person sy'n cael ei gadw'n gaeth" a themau allweddol eraill

Adran 40 - Dyletswydd i lunio cynlluniau datblygu unigol ar gyfer personau sy'n cael eu cadw'n gaeth

Adran 41 - Amgylchiadau pan nad yw'r ddyletswydd yn adran 40(2) yn gymwys

Adran 42 - Dyletswydd i gadw cynlluniau datblygu unigol ar gyfer personau sy'n cael eu cadw'n gaeth

Adran 43 - Rhyddhau person sy'n cael ei gadw'n gaeth

Adran 44 - Darpariaethau penodol Rhan 2 nad ydynt i fod yn gymwys i blant a phersonau ifanc sy'n cael eu cadw'n gaeth

Adran 45 – Cadw'n gaeth o dan Ran 3 o Ddeddf Iechyd Meddwl 1983

Yr angen am gynlluniau

Adran 46 – Rheoliadau ynghylch penderfynu a oes angen cynllun datblygu unigol

Swyddogaethau sy'n ymwneud â sicrhau darpariaeth ddysgu ychwanegol

Adran 47 - Dyletswydd i gymryd pob cam rhesymol i sicrhau darpariaeth ddysgu ychwanegol

Adran 48 - Dyletswydd i dderbyn plant i ysgolion a gynhelir a enwir

*These notes refer to the Deddf Anghenion Dysgu
Ychwanegol a'r Tribiwnlys Addysg (Cymru) 2018 (c.2)*

Adran 49 - Dim p#er i godi tâl am ddarpariaeth a sicrheir o dan y Rhan hon

Adran 50 - Dyletswyddau Gweinidogion Cymru i sicrhau addysg a hyfforddiant ôl-16

Adran 51 - Dyletswydd i ffafrio addysg i blant mewn ysgolion prif ffrwd a gynhelir

Adran 52 - Plant ag anghenion dysgu ychwanegol mewn ysgolion prif ffrwd a gynhelir

Adran 53 - Darpariaeth ddysgu ychwanegol mewn manau ac eithrio mewn ysgolion

Adran 54 - Diwygiadau i ofynion cofrestru ar gyfer ysgolion annibynnol yng Nghymru

Adran 55 - Amodau sy'n gymwys i sicrhau darpariaeth ddysgu ychwanegol mewn ysgolion annibynnol

Adran 56 - Rhestr o sefydliadau ôl-16 arbennig annibynnol

Adran 57 - Diddymu cymeradwyo ysgolion arbennig nas cynhelir yng Nghymru

Adran 58 - Diddymu cymeradwyo ysgolion annibynnol yng Nghymru

Adran 59 - Darpariaeth ddysgu ychwanegol y tu allan i Gymru a Lloegr

Swyddogion cydlynu anghenion dysgu ychwanegol

Adran 60 - Cydlynnydd anghenion dysgu ychwanegol

Adran 61 - Swyddog arweiniol clinigol addysg dynodedig

Adran 62 - Swyddog arweiniol anghenion dysgu ychwanegol blynyddoedd cynnar

Swyddogaethau amrywiol

Adran 63 - Dyletswydd i gadw darpariaeth ddysgu ychwanegol o dan adolygiad

Adran 64 - Dyletswydd cyrff iechyd i hysbysu rhieni etc.

Adran 65 - Dyletswyddau i ddarparu gwybodaeth a help arall

Adran 66 - Hawl awdurdod lleol i gael mynediad i fangreoedd ysgolion a sefydliadau eraill

Adran 67 - Darparu nwyddau neu wasanaethau mewn perthynas â darpariaeth ddysgu ychwanegol

Trefniadau awdurdodau lleol

Adran 68 - Trefniadau ar gyfer osgoi a datrys anghytundebau

*These notes refer to the Deddf Anghenion Dysgu
Ychwanegol a'r Tribiwnlys Addysg (Cymru) 2018 (c.2)*

Adran 69 - Gwasanaethau eirioli annibynnol

Apelau a cheisiadau i'r Tribiwnlys

Adran 70 - Hawliau o ran apelau a cheisiadau

Adran 71 - Penderfyniadau ar apelau a cheisiadau o dan adran 70

Adran 72 - Hawliau o ran apelio: personau sy'n cael eu cadw'n gaeth

Adran 73 - Penderfyniadau ar apelau o dan adran 72

Adran 74 - Rheoliadau ynghylch apelau a cheisiadau

Adran 75 - Rheoliadau ynghylch y weithdrefn

Adran 76 - Cyrff GIG: tystiolaeth ac argymhellion y Tribiwnlys

Adran 77 - Cydymffurfedd â gorchmynion

Adran 78 – P#er i rannu dogfennau a gwybodaeth arall â Gweinidogion
Cymru

Adran 79 - Trosedd

Adran 80 - Lwfansau am fod yn bresennol yn Nhribiwnlys Addysg
Cymru

Adran 81 - Apelau o Dribiwnlys Addysg Cymru i'r Uwch Dribiwnlys

Pennod 5 - Cyffredinol

Adran 82 - Rheoliadau ynghylch datgelu a defnyddio gwybodaeth

Adran 83 - Rhieni a phobl ifanc nad oes ganddynt alluedd

Adran 84 - Galluedd plant

Adran 85 - Cyfeillion achos ar gyfer plant nad oes ganddynt alluedd

Cyrsiau addysg uwch a ddarperir gan sefydliadau addysg bellach

Adran 86 – Myfyrwyr mewn sefydliadau addysg bellach sy'n dilyn
cyrsiau addysg uwch

Adran 87 - Cymhwyso darpariaethau ailystyried i ddisgyblion a
myfyrwyr sy'n preswyllo yn Lloegr

Adran 88 - Rhoi hysbysiad etc. o dan y Rhan hon

Adran 89 - Adolygu darpariaeth ddysgu ychwanegol yn Gymraeg

Adran 90 - P#er i ddiwygio dyletswyddau i sicrhau darpariaeth ddysgu
ychwanegol yn Gymraeg

RHAN 3 – TRIBIWNLYS ADDYSG CYMRU

Adran 91 - Cyfansoddiad Tribiwnlys Addysg Cymru

*These notes refer to the Deddf Anghenion Dysgu
Ychwanegol a'r Tribiwnlys Addysg (Cymru) 2018 (c.2)*

Adran 92 - Y Llywydd ac aelodau'r paneli

Adran 93 – Dirprwy Lywydd y Tribiwnlys

Adran 94 - Tâl a threuliau

RHAN 4 – AMRYWIOL A CHYFFREDINOL

Adran 95 - Ystyr “yn ardal” awdurdod lleol

Adran 96 - Mân ddiwygiadau a diwygiadau canlyniadol a diddymiadau

Adran 97 - P#er i wneud darpariaeth ganlyniadol a throsiannol etc.

Adran 98 - Rheoliadau

Adran 99 - Dehongli cyffredinol

Adran 100 - Dod i rym

Adran 101 - Enw byr a chynnwys y Ddeddf yn y rhestr o Ddeddfau Addysg

Atodlen 1 - Mân Ddiwygiadau a Diwygiadau Canlyniadol a Diddymiadau

COFNOD Y TRAFODION YNG NGHYNULLIAD CENEDLAETHOL CYMRU